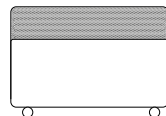


ECH/AT-1701 3AI-W MG EEC  
ECH/AT-1702 3AI-W SB EEC  
ECH/AT-1703 3AI-W BI EEC  
ECH/AT-2001 3AI-W MG EEC  
ECH/AT-2002 3AI-W SB EEC  
ECH/AT-2003 3AI-W BI EEC



---

BG • Електрически конвекционен нагревател  
• Ръководство за експлоатация

**Изпълнете живота  
си с комфорт**



**Electrolux**

## НИЕ МИСЛИМ ЗА ВАС

Благодарим ви, че закупихте уред Electrolux. Избрахте продукт, който носи със себе си десетилетия професионален опит и нововъведения. Оригинален и стилен, той е създаден с мисъл за вас. Така че, когато и да го използвате, можете да сте сигурни, че ще получите невероятни резултати по всяко време. Добре дошли в Electrolux!  
**Посетете нашия уебсайт, за да:**



Получите препоръки за използването на продукти, ръководства за експлоатация, информация за техническа поддръжка:  
[www.home-comfort.com/support/](http://www.home-comfort.com/support/)



Покупка на продукта във вашия град:  
[www.home-comfort.com/search/find-a-store/](http://www.home-comfort.com/search/find-a-store/)



При продажба на уреда, продавачът трябва да попълни раздела "Product details", разположен от вътрешната страна на задната корица на това ръководство за експлоатация.



### Използвани символи



Внимание/Важна информация за безопасност



Обща информация и препоръки

Гаранционното обслужване се извършва в съответствие с условията, дадени в раздел «Гаранционни задължения»

### Забележка:

В текста на това ръководство, електрическият конвектор може да има такива технически имена като уред, устройство, апарат и други.

Този уред е подходящ само за добре изолирани помещения или случайна употреба.

## Въведение

Моля, прочетете и стриктно спазвайте изискванията, съдържащи се в това ръководство за експлоатация. Съхранявайте ръководството и документите, потвърждаващи датата на закупуване на устройството на сигурно място, за да може то да бъде лесно открито и използвано в бъдеще.

Устройството е предназначено за загряване на въздух в битови помещения.

## Правила за безопасност



### Внимание!

**Неспазването на изисквания може да доведе до сериозни наранявания или сериозни повреди на оборудването.**

**При използване на уреда, спазвайте общите правила за безопасност при използване на електрически уреди. Неспазването на указанията за безопасност и инструкциите може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозни наранявания. Прочетете внимателно следните предпазни мерки, преди да използвате уреда:**

- При първото включване на нагревателя може да възникне характерна миризма на дим поради изгарянето на масло в нагревателните елементи. Препоръчва се да включите нагревателя за 10-20 минути в добре проветриво място преди инсталиране.
- Всеки електрически уред трябва да се контролира, особено ако има деца наблизо. Уверете се, че децата не докосват уреда с ръце.
- Не използвайте конвектора с повреди и/или с повреден или счупен захранващ кабел.
- Захранващият кабел трябва да бъде поставен така, че да не стъпват върху него, за да не бъде износван, разкъсан, закопчан или повреден по друг начин.
- Не позволявайте чужди предмети или течности да попадат във вътрешността на уреда.
- Винаги поставяйте уреда така, че запалимите материали (напр. завеси) да не се запалят. Уверете се, че нищо не блокира входните и изходните въздуховоди. За да избегнете пожар, не поставяйте дрехи или други предмети върху уреда.
- Уверете се, че тялото на уреда и неговият нагревателен елемент са се охладили, преди уредът да бъде демонтиран и опакован в опаковката за дългосрочно съхранение.
- Не използвайте уреда на открито

- Уверете се, че мрежовото напрежение съответства на посоченото на етикета на уреда.
- Не се опитвайте сами да поправяте уреда. Моля, свържете се с вашия дилър.
- Изключете уреда от мрежата, когато не го използвате и преди почистване.

## Общ изглед на уреда



Фиг. 1

1. Блок за управление
2. Вентилационни изходни отвори
3. Вентилационни входни отвори
4. Шаши за подов монтаж (доставя се отделно)

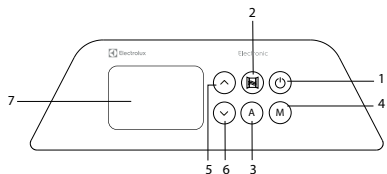
## Устройство на блока за управление



Фиг. 2 Блок за управление

1. Контролен панел.
2. Държач на модула за управление.

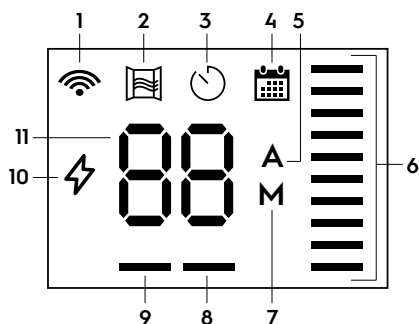
Вграден Wi-Fi и Bluetooth: ви позволяват да контролирате конвектора от мобилното си устройство чрез специалното приложение.



Фиг. 2 Контролен панел

1. Бутон за включване/изключване на устройството.
2. Бутон за активиране/деактивиране на функцията за отворен прозорец.
3. Бутон за активиране на автоматичния режим на отопление, превключване между режимите Comfort, Eco и Anti-Frost.
4. Бутон за активиране на ръчния режим на отопление и за избор на ниво на отопление от 1 до 10.
5. Бутон за увеличаване на целевата температура.
6. Бутон за намаляване на стойността на целевата температура.
7. LED дисплей.

Индикаторна маркировка на светодиодния дисплей





1. Състояние на Wi-Fi връзката.
2. Индикация за функцията «Отворен прозорец».
3. Индикация на функцията за изключване на таймера.
4. Индикация за планирана операция.
5. Показва се режимът на отопление AUTO.
6. Скала на етапите на отоплителната мощност.
7. Индикация MANUAL за режим на отопление.
8. Индикация за работата на конвектора:
  - Светва в червено - конвекторът е включен;
  - Не свети - конвекторът е изключен.
9. Индикация за текущия режим на отопление:
  - Comfort - оранжев;
  - Eco - зелен;

- Anti-frost - синя.

10. Индикация на функцията за ограничаване на мощността.
11. Показване на целевата температура и грешките.

## Включване на уреда

Натиснете бутона  за включване/изключване на нагревателя, за да включите уреда в работен режим. Натиснете бутона  за да включите уреда. Фабрично зададената температура е +24 °C.

## Режими на работа и функции

Налични са 3 температурни режима на работа за настройка:

Comfort — диапазон от 10 °C до 35 °C. Eco — диапазон на отклонение от Comfort от 3 °C до 7 °C. Anti-Frost — диапазон от 3 °C до 7 °C.



## Режими на мощността за нагриване


Auto — извършва се инвертно управление на нагревателен елемент.

Manual — самият потребител ограничава максималната мощност на нагревателния елемент. Избор от 10 нива на мощност.



## Ограничение на потреблението на енергия

Ограничение на консумацията на енергия до 50% е налично само в автоматичен режим.


За да включите/изключите ограничаването на консумацията на енергия, натиснете бутоните   едновременно за 2 секунди.


Иконата за ограничение светва. 

## Контролирайте целевата температура на нагриване

- Използвайте клавиша, за да увеличите стойността на целевата температура .
  - Използвайте бутона, за да намалите стойността на целевата температура .
- Стъпката на превключване е 1 градус.



## Задаване на режима на работа

Натиснете бутон  за 2 секунди, за да включите автоматичния режим. Символът "А" светва.


Натиснете бутон  веднъж, за да превключите между режимите на отопление.

Режимите могат да се превключват в следния ред:



- Comfort - оранжев;
- Eco - зелен;
- Anti-frost - синя.

Натиснете бутон  на 2 секунди, за 2 секунди, за да активирате потребителския режим. Иконата "М" светва. За да управлявате стъпките на нагряване, натиснете бутон  веднъж.

## Функция "Отворен прозорец"

Когато тази функция е активна тогава, когато температурата спадне в рамките на 10 минути (и след това до 30 минути) с 5 или повече градуса — върху нагревателя се включва режим Anti-Frost. Ако в интервал от време от 10 до 30 минути температурата продължава да спада, устройството се изключва. Освен това нагревателят изчаква стабилизирането на понижаването на температурата в помещението, ако се повиши с 2 градуса, тогава се включва последният зададен режим. Включване/изключване на функцията функцията за отворен прозорец, натиснете веднъж .

## Функция "Родителски контрол"

За да активирате/деактивирате заключването на контролния панел, натиснете едновременно бутоните  и  за 12 секунди.

## Функция "Auto Restart Resume"


Когато електричеството се изключи за кратко време и след това се включи, конвекторът автоматично се превключва към работен режим, като същевременно поддържа последния режим на работа на уреда и зададената температура (ако е настроен таймерът, зададеното време за изключване се запазва). Ако уредът е бил в режим на готовност, когато захранването е било изключено, той ще остане в същия режим при възстановяване на захранването.

## Функция за защита от прегряване

Уредът е оборудван с автоматичен превключвател, който се активира при достигане на горната граница на температурата. Нагревателят се изключва автоматично в случай на прегряване.

След като елиминира източника на прегряване, нагревателят ще се включи автоматично.

## Изключване на уреда



За да изключите уреда, натиснете бутон  във всеки работен режим.

## Управление на уреда

### Подготовка за работа

1. Извадете внимателно нагревателя от картонената кутия.
2. Отстранете цветните стикери от предния панел преди употреба.
3. При първото пускане може да се появи някаква миризма, която ще изчезне, след като конвекторът започне да работи.
4. Фиксирайте уреда в стабилно положение в съответствие с инструкциите за монтаж и инсталиране
5. След като инсталирате конвектора, включете го в електрическа мрежа. Не се препоръчва да използвате същия електрически контакт, за да включите едновременно нагревателя и друг електрически уред с голяма мощност.
6. Положения, в съответствие с инструкциите по монтажа и установке.
7. После установки конвектора включите его в розетку сети питания.
8. Не рекомендуется использовать одну и ту же электрическую розетку для одновременного включения в нее обогревателя и другого электрического прибора высокой мощности.

## Режим на сдвояване с Wi-Fi

Натиснете едновременно бутоните  и  в продължение на 2 секунди. Иконата на Wi-Fi ще започне да мига веднъж в секунда. Ако връзката е успешна, иконата Wi-Fi ще започне да свети статично.

Състояния на Wi-Fi:

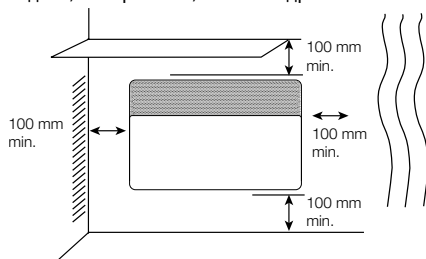
- Иконата не свети - устройството не е свързано;
- Иконата мига - режим на сдвояване;
- Иконата светва - устройството е свързано.

## Инсталиране на устройството

### Препоръчителен монтаж

Конвекторът трябва да бъде фиксиран в съответствие с предписания.

Превключвателят и другите механизми трябва да са извън зоната на попадане на пръски вода. Категорично е забранено да покривате или запушвате входните или изходните отвори за въздух (решетките), поради риск от злополука или повреда на уреда. Не поставяйте зад завеси, врати, стени или вентилационни отвори. Спазвайте минималните разстояния за монтаж на подове, повърхности, мебели и др.



Фиг. 5

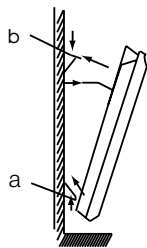
## 1. Начин за стенов монтаж (включена е скоба и шаблон за монтаж)

Използвайте скобите, за да монтирате нагревателя на стената според снимките по-долу. Разстоянието от уреда до пода и околните предмети трябва да бъде най-малко 10 см (фиг. 5). За да инсталирате скобата на стената, изпълнете следните стъпки:

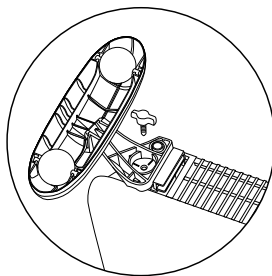
- Прикрепете шаблона за монтаж към стената, където планирате да поставите конвектора.
- Маркирайте и пробийте отвори.
- Поставете скобата на стената и я фиксирайте с крепежни елементи

Фиксирайте уреда към скобата, както следва (фиг. 6):

- Поставете долната част на конвектора върху скобата, като използвате специалните отвори, разположени в долната част на конвектора.
- Поставете горната част на конвектора върху скобата, като я фиксирате с ключалките на скобата.



Фиг. 6



Фиг. 7

## 2. Подов монтаж

С помощта на шасито, след като предварително сте проучили схемата за монтаж (фиг. 7), инсталирайте уреда на пода:

1. Внимателно обърнете конвектора с долната част нагоре.
2. Вземете едно от шасита и го прикрепете към площадката за закрепване от дясната или от лявата страна на конвектора, така че да приляга плътно към тялото на конвектора. Отворът за винт трябва да съвпада.
3. Закрепете шасито с помощта на специалния крепеж, който влиза в комплект за доставка
4. Повторете същото за закрепване на второто шаси.

## Поддръжка

Конвекторът не изисква специална поддръжка. Преди обслужването (поддръжката) конвекторът трябва да бъде изключен от захранването. Тялото на устройството трябва периодично да се избърсва с мека кърпа без мъх или влажна гъба. Никога не използвайте абразивни, разпенващи почистващи препарати или разтворители. Доста лесно е да почистите пространството зад нагревателя, монтиран на стена. Натиснете двете ключалки на гърба на нагревателя и издърпайте нагревателя напред. След като бъде премахнат, можете да измиете стената, върху която е бил инсталиран.

След приключване на почистването поставете нагревателя обратно в нормалното му работно положение.

Препоръчителна температура и влажност на закрито:

- a) за работа на конвектор: от  $-25^{\circ}\text{C}$  до  $+30^{\circ}\text{C}$ , влажност от 40% до 90%;
- b) за съхранение на конвектора: от  $-20^{\circ}\text{C}$  до  $+80^{\circ}\text{C}$ , влажност от 40% до 90%.

## Търсене на неизправности

Признак на неизправност	Причина за неизправност	Действия за отстраняване на неизправности
Няма нагриване	1) Няма захранване. 2) Конвекторът е в режим на готовност. 3) Фактичската температура в помещението е по-висока от настройката на термостата.	1) Установете надеждна връзка. 2) Настройте конвектора в работен режим. 3) Регулирайте температурния режим на конвектора.
Мирише на изгорен прах при първо включване	Не е неизправност	Миризмата изчезва след няколко минути работа на конвектора

Ако след като сте опитали всички стъпки за отстраняване на проблеми, проблемът продължава, свържете се с оторизиран сервизен център във вашия регион или с вашия търговски представител.

## Технически характеристики

Модел	ECH/AT-1701 3AI-W MG EEC ECH/AT-1702 3AI-W SB EEC ECH/AT-1703 3AI-W BI EEC	ECH/AT-2001 3AI-W MG EEC ECH/AT-2002 3AI-W SB EEC ECH/AT-2003 3AI-W BI EEC
Мощност, Вт	1350-1500	1800-2000
Номинален ток, А	6,14-6,25	8,18-8,33
Номинално напрежение, В-Гц	-220-240/50-60	-220-240/50-60
Степен на прахо и влагозащита	IP24	IP24
Клас на електрическа защита	I	I
Отопляема площ, м <sup>2</sup>	13-15	18-20
Размер на уреда (Ш×В×Д), мм	560×420×120	800×420×120
Размер на опаковка (Ш×В×Д), мм	655×445×153	895×445×153
Нетно тегло, кг	4,158	5,64
Брутно тегло, кг	5,204	6,928

\* Посочената стойност е ориентировъчна и може да се различава в зависимост от реалните работни условия.



**Конвекторът се доставя със стикер на предния панел. Извадете го преди да използвате уреда.**

Температурата на околната среда е спаднала под допустимата работна температура на устройството (под -26°C);

- C1 - Няма интернет връзка;
- C2 - Няма връзка с маршрутизатора;
- C3 - Няма връзка със сървъра.

## Отстраняване на неизправности

- E1 - Повреда на температурния сензор;
- E2 - Късо съединение в канала на температурния сензор;
- E3 - Прегряване на температурния сензор. Текущата температура е надвишила +48 °C;
- E4 - Температура на околната среда

## Оборудване

1. Електрически нагревател
2. Стенна скоба за монтаж
3. Шаблон за монтаж
4. Комплект крепежни елементи
5. Ръководство за експлоатация
6. Комплект шасита с колелца

## Съхранение на уреда

Уверете се, че нагревателят е изстинал, преди да го поставите на мястото за съхранение.

Препоръчва се да почистите нагревателя и да го съхранявате (за предпочитане в оригиналната му опаковка) на хладно и сухо място ако смятате да не използвате уреда дълго време.

## Рециклиране



Использованият прибор не трябва да се извървя заедно с битовите отпадъци (2012/19/EU).

## Гаранционни задължения

Гаранционното обслужване се извършва в съответствие с условията, дадени в раздел «Гаранционни задължения»

### Забележка:

В текста на това ръководство, електрическият конвектор може да има такива технически имена като уред, устройство, апарат и други.

### Гаранция:

- Продуктът е осигурен с гаранция за следващите две години от датата на покупката. Ако в рамките на този двегодишен гаранционен срок ще бъдат открити някакви дефекти, възникнали в резултат на недостатъци в материалите и /или изработка, продуктът ще бъде ремонтиран или заменен.
- Безплатният ремонт или замяна са възможни само при предоставяне на убедителни доказателства, например, с помощта на квитанцията, потвърждаваща, че денят, в който е поискана поддръжката, е в рамките на гаранционния срок.
- Гаранцията не покрива продукти и/или детайли на продукта, които са предмет на износване, които могат да се третират като консумативи по природата или които са направени от стъкло.
- Гаранцията не покрива дефектите, причинени от неправилна употреба, лоша поддръжка (например, отказът възникна поради проникване вътре в продукта на непознати предмети или течности) или ако промените или ремонтът са били извършени от лицата, не упълномощени от Производителя.
- За правилното използване на изделието потребителят трябва стриктно да спазва всички инструкции, включени в ръководството за потребителя, и трябва да се въздържа от всякакво действие или манипулации, които са описани като нежелателни или посочени в ръководството за потребителя.

- Тези гаранционни ограничения не засягат вашите законови права.

### Поддръжка:

Поддръжка по време и след гаранционния период може да бъде получена във всички страни, където продуктът се разпространява официално. Моля, свържете се с вашия дилър за помощ.

## Дата на производство

Датата на производство е посочена на стикера върху тялото на уреда, както и е криптирана в Code-128.

Датата на производство се определя по следния начин:

SN XXXXXXXX XXXX XXXXXXXX XXXXX

месец и година на производство

Не отстранявайте и запазвайте серийния номер на уреда. Ако стикерът със серийния номер е изгубен или повреден, няма да е възможно да възстановите датата на производство, ако е необходимо.

### Вносител:

[

]

**Производител:** CladSwiss AG,  
Банхофшрасе 27, 6300 Цур, Швейцария.  
E-mail: info@cladswiss.com

Произведено в Китай

Electrolux е регистрирана търговска марка, използвана по лиценз от AB Electrolux (publ.).

Производителят си запазва правото да внася промени в конструкцията и характеристиките на уреда.

В текста и цифровите обозначения на ръководството могат да възникнат технически и типографски грешки.

Промените на техническите характеристики и асортимента могат да бъдат извършени без предварително уведомление.

Допускат се грешки и печатни грешки в текстове и цифри.

Дизайнът и техническите данни на устройството могат да се различават от тези, показани на опаковката.

Моля, свържете се с вашия търговски консултант за повече подробности.

Информационни изисквания за електрически локални нагреватели					
Идентификатор(и) на модела: ECH/AT-2001 3AI-W MG EEC					
Изисквано	Символ	Стойност	Ед. изм.	Изисквано	Ед. изм.
<b>Термична мощност</b>				<b>Тип подаване на топлина, само за локални отоплителни уреди с електрическо съхранение (изберете един)</b>	
Номинална топлинна мощност	$P_{nom}$	1,8486	kW	ръчно регулиране на топлинния заряд, с вграден термостат	НЕ
Минимална топлинна мощност (ориентировъчна)	$P_{min}$	0,9323	kW	ръчно регулиране на термичния заряд с обратна връзка според температура на закрито и/или на открито	НЕ
Максимална непрекъсната топлинна мощност	$P_{max,c}$	1,8486	kW	електронно управление на заряда на топлината на закрито и/или на открито"	НЕ
<b>Спомагателна консумация на енергия</b>				топлинна мощност с помощта на вентилатор	НЕ
При номинална топлинна мощност	$eI_{max}$	0	kW	<b>Тип топлоподаване/контрол на стайната температура (изберете един)</b>	
При минимално топлоподаване	$eI_{min}$	0	kW	едноетапно топлоподаване и без контрол на стайната температура	НЕ
В режим на готовност	$eI_{sb}$	0,00041	kW	Още две ръчни състояния без контрол на стайната температура	НЕ
				с механичен термостат за контрол на стайната температура	НЕ
				с електронен контрол на температурата в помещението	НЕ
				електронен контрол на температурата в помещението плюс дневен таймер	НЕ
				електронен контрол на стайната температура плюс седмичен таймер	ДА
<b>Други опции за управление (възможни са няколко опции)</b>					
				контрол на стайната температура с откриване на присъствие	НЕ
				контрол на температурата в помещението, с отворен прозорец	ДА
				с опция за дистанционно управление	ДА
				с адаптивен стартов контрол	НЕ
				с ограничено работно време	НЕ
				със сензор за крушка	НЕ
Контактна информация	Производител: CladSwiss AG, Банхофщрасе 27, 6300 Цуг, Швейцария. E-mail: info@cladswiss.com				

**Информационни изисквания за електрически локални нагреватели**

Идентификатор(и) на модела: ECH/AT-2002 3AI-W SB EEC

Изисквано	Символ	Стойност	Ед. изм	Изисквано	Ед. изм
<b>Термична мощност</b>				<b>Тип подаване на топлина, само за локални отоплителни уреди с електрическо съхранение (изберете един)</b>	
Номинална топлинна мощност	$P_{nom}$	1,8486	kW	ръчно регулиране на топлинния заряд, с вграден термостат	НЕ
Минимална топлинна мощност (ориентиrowъчна)	$P_{min}$	0,9323	kW	ръчно регулиране на термичния заряд с обратна връзка според температура на закрито и/или на открито	НЕ
Максимална непрекъсната топлинна мощност	$P_{max,c}$	1,8486	kW	електронно управление на заряда на топлината на закрито и/или на открито"	НЕ
<b>Спомагателна консумация на енергия</b>				топлинна мощност с помощта на вентилатор	НЕ
При номинална топлинна мощност	$eI_{max}$	0	kW	<b>Тип топлоподаване/контрол на стайната температура (изберете един)</b>	
При минимално топлоподаване	$eI_{min}$	0	kW	едноетапно топлоподаване и без контрол на стайната температура	НЕ
В режим на готовност	$eI_{sb}$	0,00041	kW	Още две ръчни състояния без контрол на стайната температура	НЕ
				с механичен термостат за контрол на стайната температура	НЕ
				с електронен контрол на температурата в помещението	НЕ
				електронен контрол на температурата в помещението плюс дневен таймер	НЕ
				електронен контрол на стайната температура плюс седмичен таймер	ДА
<b>Други опции за управление (възможни са няколко опции)</b>					
				контрол на стайната температура с откриване на присъствие	НЕ
				контрол на температурата в помещението, с отворен прозорец	ДА
				с опция за дистанционно управление	ДА
				с адаптивен стартов контрол	НЕ
				с ограничено работно време	НЕ
				със сензор за крушка	НЕ
Контактна информация	Производител: CladSwiss AG, Банхофщрасе 27, 6300 Цур, Швейцария. E-mail: info@cladswiss.com				

Информационни изисквания за електрически локални нагреватели					
Идентификатор(и) на модела: ECH/AT-2003 3AI-W VI EEC					
Изисквано	Символ	Стойност	Ед. изм	Изисквано	Ед. изм
<b>Термична мощност</b>				<b>Тип подаване на топлина, само за локални отоплителни уреди с електрическо съхранение (изберете един)</b>	
Номинална топлинна мощност	$P_{nom}$	1,8486	kW	ръчно регулиране на топлинния заряд, с вграден термостат	НЕ
Минимална топлинна мощност (ориентировъчна)	$P_{min}$	0,9323	kW	ръчно регулиране на термичния заряд с обратна връзка според температура на закрито и/или на открито	НЕ
Максимална непрекъсната топлинна мощност	$P_{max,c}$	1,8486	kW	електронно управление на заряда на топлината на закрито и/или на открито"	НЕ
<b>Спомагателна консумация на енергия</b>				топлинна мощност с помощта на вентилатор	НЕ
При номинална топлинна мощност	$eI_{max}$	0	kW	<b>Тип топлоподаване/контрол на стайната температура (изберете един)</b>	
При минимално топлоподаване	$eI_{min}$	0	kW	едноетапно топлоподаване и без контрол на стайната температура	НЕ
В режим на готовност	$eI_{sb}$	0,00041	kW	Още две ръчни състояния без контрол на стайната температура	НЕ
				с механичен термостат за контрол на стайната температура	НЕ
				с електронен контрол на температурата в помещението	НЕ
				електронен контрол на температурата в помещението плюс дневен таймер	НЕ
				електронен контрол на стайната температура плюс седмичен таймер	ДА
<b>Други опции за управление (възможни са няколко опции)</b>					
				контрол на стайната температура с откриване на присъствие	НЕ
				контрол на температурата в помещението, с отворен прозорец	ДА
				с опция за дистанционно управление	ДА
				с адаптивен стартов контрол	НЕ
				с ограничено работно време	НЕ
				със сензор за крушка	НЕ
Контактна информация	Производител: CladSwiss AG, Банхофщрасе 27, 6300 Цур, Швейцария. E-mail: info@cladswiss.com				



You can get additional information about this and other products directly from the Seller or through our information lines:

Contact us «CladSwiss»  
Switzerland, 6300 Zug, Bahnhofstrasse 27.

About the equipment purchase and cooperation:  
Tel: +41 41 532 50 00  
E-mail: info@cladswiss.com

For technical and service issues:  
Tel. +41 41 532 50 01  
E-mail: service@cladswiss.com

Internet address: [www.home-comfort.com](http://www.home-comfort.com)

Product Details (populated upon sale) • Detajet e produktit (të populluara pas shitjes)  
• Szczegóły produktu (wypełniane w momencie sprzedaży) • Informații despre articol (se completează la vânzare) • Информация за продукта (попълва се при продажба)  
• Informace o produktu (vyplní se při prodeji) • Információ az áruról (eladáskor kitöltendő)  
• Detalji o proizvodu (popunjeni prilikom prodaje) • Podaci o proizvodu (popunjava se prilikom prodaje) • Informacije o izdelku (izpolnite ga ob prodaji) • Informácie o produkte (vyplni sa pri predaji) • Информации за производот (што треба да се пополниат кога производот се продава) • Πληροφορίες για το προϊόν (να συμπληρωθούν κατά την πώληση)

Model • Modelul • Модел  
• Modell • Μοντέλο

Serial number • Numër serik • Serijski broj  
• Numer seryjny • Numărul seriei • Серийен номер • Sérióivé číslo • Sorozatszám  
• Serijska številka • Сериски број  
• Σειριακός αριθμός

Date of sale • Data e shitjes • Datum prodaje  
• Data sprzedaży • Data vânzării  
• Дата на продажба • Datum prodeje  
• Az eladás dátuma • Dátum predaja • Датум на продажба • Ημερομηνία πώλησης

Seller Seal • Vula e shitësit • Peçat prodavaça  
• Pieczęć sprzedawcy • Ștampila vânzătorului  
• Печат на продавача • Prodejce Seal  
• Az eladó pecsétje • Peçat prodavca  
• Žig prodajalca • Peçiatka predajcu  
• Печатот на продавачот • Πωλητής Σφραγίδα

[www.home-comfort.com](http://www.home-comfort.com)



Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).

This manual may contain technical and typing errors. Changes to technical characteristics and assortment are subject to change without notice.



RoHS IP24

